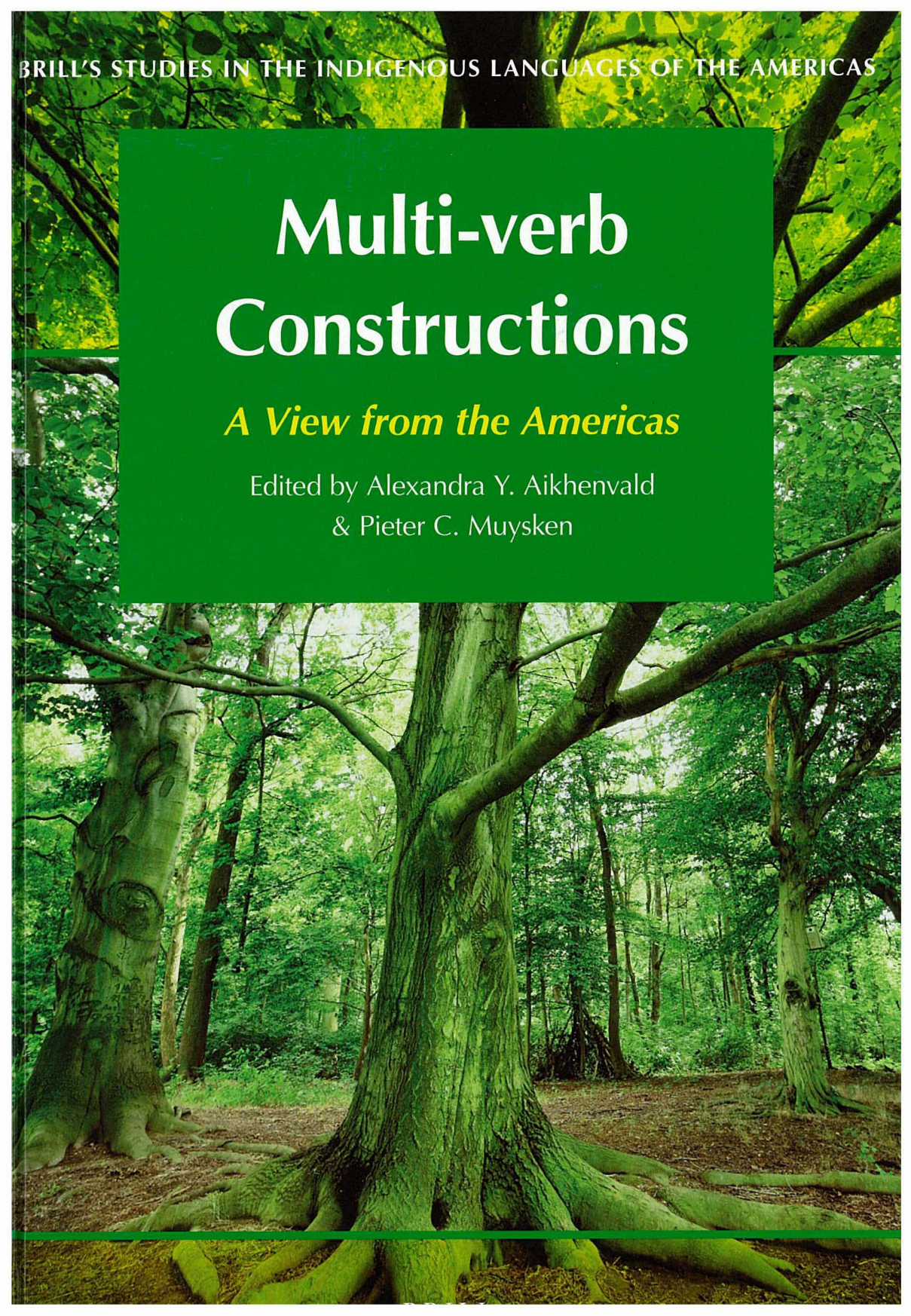


BRILL'S STUDIES IN THE INDIGENOUS LANGUAGES OF THE AMERICAS

Multi-verb Constructions

A View from the Americas

Edited by Alexandra Y. Aikhenvald
& Pieter C. Muysken



AUTHOR INDEX

- Adelaar, W. 14
 Aikhenvald, A. 1-26, 28, 31, 33, 36,
 40, 55, 63, 65, 75, 105, 108, 114-6,
 120, 130, 162-6, 168-9, 171, 175, 177,
 186, 189-90, 194, 196, 209-10, 246-7,
 249, 267, 269-70, 274, 279
 Ameka, F. 3, 21
 Amha, A. 13, 59, 210, 246
 Anchieta, J. 215
 Anderson, G. 265
 Anderson, J. 111
 Aschmann, H. 73
 Athens, O. 136-7, 142, 150
- Babel, M. 28
 Bacarreza, Z. 159
 Beavert, V. 49
 Beck, D. 7, 11, 23, 63-106
 Bendor-Samuel, D. 237-8
 Bisang, W. 246-7
 Brown, C. 64
 Bruce, L. 9
 Bybee, J. 39, 303
- Cabral, A. 242
 Cerrón-Palomino, R. 164
 Christaller, J. 3
 Constenla, A. 107, 125-6
 Corbett, G. 34, 259
 Coupe, A. 105
 Crapo, R. 28, 36
 Cristofaro, S. 179, 262
 Cusihuamán, A. 135, 154
- Davies, W. 21
 Dayley, J. 36, 38, 41
 DeLancey, S. 18, 42, 44, 47, 58, 286
 Dimmendaal, G.J. 12-3, 59, 210, 246
 Dixon, R.M.W. 10, 12, 14-5, 20, 164,
 167, 171, 178, 191, 197, 209, 217, 249,
 267, 271, 279-80
 Doke, C. 272
 Dooley, R. 236
 Dourado, L. 7
 Drude, S. 4, 12-3, 23, 213-52
 Durie, M. 3, 5, 8, 32
- Eakin, L. 185
 Elliot, E. 140, 146, 148-9
 Emkow, C. 17
 Enfield, N.J. 2, 5
 Epps, P. 104-5
 Evans, N. 220, 223
- Faust, N. 207-8
 Fleck, D. 12, 56, 206,
 Foley, W.A. 3, 5, 21, 31, 33, 58, 163-5,
 200, 211
 François, A. 3
- Garrett, A. 38
 Genetti, C. 4, 12-3
 Gipper, S. 259
 Girard, V. 209
 Givón, T. 3, 54, 167, 178-9, 204
 Goddard, C. 12,
 Guillaume, A. 16-7, 19, 104-5, 209
- Haig, G. 17
 Hale, A. 4
 Hannß, K. 5-6, 8, 10, 23, 157-82
 Harrison, C. 236-8
 Hartmann, R. 143
 Haspelmath, M. 51, 215, 244
 Haude, K. 6, 11, 18, 20, 24, 283-305
 Heine, B. 14, 39, 83, 173, 195
 Heinze, C. 111
 Himmelmann, N. 273
 Holmer, N. 128, 130
 Hopper, P. 173, 274
 Hori, H. 49
- Ikoro, S. 4
- Jacobsen, W. 18, 42, 44, 286, 289
 Jäger, A. 14
 Jansen, J. 49
 Jensen, C. 13-4, 215, 219-20, 236-8,
 242
 Judy, J. 299
- Kakumasu, J. 7, 237-8
 Kansakar, T. 105

- Key, M.R. 209
 Kilian-Hatz, C. 21
 Koontz, C. 111
 Kung Smythe, S. 91
 Kuteva, T. 14, 39, 83, 173, 195
- Langacker, R. 33, 87
 Lange, F. 107
 LaPolla, R. 210, 276
 Lehmann, W. 159
 Levy, P. 87
 Lewis, M. 206
 Lichtenberk, F. 248
 Lieb, H. 243, 247-8
 Lieber, P. 63
 Liljebblad, S. 30, 34
 Llerena, R. 128-30
 Loos, E. 189, 206-8
 Lord, C. 39, 166
 Lorient, J. 185, 193, 199
- MacKay, C. 91
 Margery, E. 125-6
 Margetts, A. 210
 Martins, S. 6
 Matisoff, J. 4
 Matteson, E. 44
 McFarland, T. 73, 85, 91
 Meira, S. 214
 Mel'čuk, I. 65, 70, 73, 102
 Metraux, A. 159-60, 165, 168, 174,
 176, 178
 Miller, W. 43
 Mithun, M. 44, 46, 48, 58, 217
 Montag, S. 207
 Morin, F. 185
 Muysken, P. 6, 10, 14-5, 18-9, 23,
 133-55, 158-9
- Nedjalkov, V. 52
 Nichols, M. 41
 Noonan, M. 169, 199, 202
 Nordlinger, R. 210
- Olawsky, K. 21-2
 Olson, M. 3, 5, 21, 32-3, 163-5, 200
 Overall, S. 18
- Palmer, F. 259
 Park, I. 105
 Parker, G. 154
 Payne, D. 14-5
 Payne, T. 14-5
- Plag, I. 63
 Polo, J. 159
- Quesada, J.D. 6, 8, 10-1, 17, 23,
 107-30
- Ramirez, H. 6
 Reid, A. 73
 de Reuse, W. 11, 58, 63, 105
 Rodrigues, A.D. 214-5, 219, 236, 242
 Rood, D. 49
 Rose, F. 11, 14, 215, 237, 241-2
 Ross, E. 148
- Sapir, E. 40, 56
 Schulze-Berndt, E. 273
 Seki, L. 215, 219, 237-40
 Sherzer, J. 58
 Shrestha, K. 4
 Skopeteas, S. 115
 Solnit, D. 8
 Soto Ruiz, C. 135, 139, 143
- Talmy, L. 58
 Taylor, A. 49
 Taylor, G. 145
 Thiesen, W. 44
 Thompson, S. 277
 Thornes, T. 7, 10-1, 13, 18, 23, 27-59
 Tournon, J. 185
 Traugott, E. 173
 Treis, I. 210
 Troiani, D. 73
- Uhle, M. 159-60, 165-6, 169, 173, 175,
 177-8, 180-1
 Ultan, R. 49
- Valenzuela, P. 6-7, 10-2, 16, 21-3,
 185-210
 Valera Rojas, A. 185
 Van Leynseele, H. 3
 Van Valin, R. 276
 Velazquez-Castillo, M. 11, 14, 237-8
 Vellard, J. 159-60, 162-4, 166-8,
 170-4, 176-8, 180
 Vendler, Z. 300
 Verkerk, A. 273
- Westermann, D. 3
- Zavala, R. 11, 105
 Zingg, P. 208

LANGUAGE INDEX

- Akan (KWA) 3, 11
 Alambalak (SEPIK HILL FAMILY, PAPUAN AREA) 9
 Algonquian family 11
 Amapari dialect of Wayampi (TUPÍ-GUARANÍ, TUPIAN) 14
 Anyi-Sanvi (KWA) 3
 Araona (TACANAN) 17
 Arawá family 15
 Arawak (or Maipuran) family
 North Arawak subgroup 6-7, 11-2
 Athabascan family 11
 Austronesian family
 Oceanic subgroup 12
 Awetí (TUPIAN) 4, 13, 23, 213-52
 Aymara (AYMARAN) 158, 161, 173
- Baniwa of Içana (NORTH ARAWAK, ARAWAK) 7
 Barbareño Chumash (CHUMASH) 47
 Baré (NORTH ARAWAK, ARAWAK) 7
 Benue-Congo family 4
 Bora (WITOTOAN) 44
 Boruca (CHIBCHAN) 112
 Bribri (CHIBCHAN) 11, 107-9, 124-7, 129
- Cabecar (CHIBCHAN) 107-9, 124-6, 129
 Caddoan family 11
 Campa (ARAWAK) 12
 Capanahua (PANOAN) 12
 Cavineña (TACANAN) 16-7, 19-20, 104-5, 189, 209-10
 Chibchan family 6, 11, 17, 23, 107-30
 Chinese (SINITIC, SINO-TIBETAN) 11
 Chipaya (URU-CHIPAYAN) 160
 Chiriguano (TUPÍ-GUARANÍ, TUPIAN) 237
 Cuna (CHIBCHAN) 11, 107-9, 124, 128-30
- Dâw (MAKÚ) 6
 Dravidian family 190
 Dulong/Rawang (TIBETO-BURMAN, SINO-TIBETAN) 210
- Emérillon (TUPÍ-GUARANÍ, TUPIAN) 11-2, 14, 21, 237, 241-2
 English (GERMANIC, INDO-EUROPEAN) 4, 29, 74, 86, 100, 120, 125, 208, 215, 229, 234, 245, 248-9, 303
 Eskimo-Aleut family 11
 Ewe (KWA) 3, 11, 21
- German (GERMANIC, INDO-EUROPEAN) 159, 248-9
 Guaraní (TUPÍ-GUARANÍ, TUPIAN)
 Paraguayan 12, 14, 21, 237-9
 Guatuso (CHIBCHAN) 112
- Haida (UNCLASSIFIED) 49
 Hindi-Urdu (INDIC, INDO-EUROPEAN) 173
 Huehuetla Tepehua (TOTONACAN) 91
 Hup (MAKÚ) 104
- Jarawara (ARAWÁ) 15
- Kalam (KALAM-KOBON, PAPUAN AREA) 204
 Kamaiurá (TUPÍ-GUARANÍ, TUPIAN) 13, 20, 237-41
 Kambaata (CUSHITIC, AFRO-ASIATIC) 210
 Kana (BENUE-CONGO) 4
 Kashibo-Kakataibo (PANOAN) 206-7
 Kashinawa (PANOAN) 206-7
 Kaytetye (AUSTRALIAN AREA) 210
 Khwe (KHOE, KHOISAN) 21
 Klamath (PENUTIAN) 47, 49, 286
 Konkow (MAIDUAN) 49
- Lakhota (SIOUAN) 11, 49, 58
 Languages of New Guinea 3
 Lao (TAI-KADAI) 11
- Makú family 6
 Marathi (INDIC, INDO-EUROPEAN) 173
 Matses (PANOAN) 12, 206
 Miskitu (MISUMALPAN) 204
 Mono (UTO-AZTECAN) 28

- Mono Lake Paiute 38
 Mwothlap (OCEANIC, AUSTRONESIAN) 3
- Newari (TIBETO-BURMAN,
 SINO-TIBETAN) 4
 North American Indian languages 11,
 18, 24
- Olutec (MIXE-ZOQUEAN) 11
- Panará (JÊ) 7
 Panoan family 12, 16, 23, 56, 185,
 187-9, 206, 208-10
 Panobo (PANOAN) 206
 Paumarí (ARAWÁ) 15
 Piro (ARAWAK) 12, 44
 Proto-Pano-Takana 209
- Quechua (QUECHUAN) 133-55
 Chimborazo 144, 148
 Ecuador 6, 10-1, 15, 18, 23, 133-55
 Peru 133
 Salasaca 133, 136, 138, 140-3, 147,
 155
- Saliba (OCEANIC, AUSTRONESIAN) 210
 Sino-Tibetan family
 Tibeto-Burman 4, 13
 Southern Paiute (UTO-AZTECAN) 40,
 56
 Spanish (ROMANCE, INDO-EUROPEAN)
 17, 74, 100, 120, 125, 157-61, 173,
 176-7, 179-80, 182, 187, 203, 293,
 303, 305
- Tacana (TACANAN)
 Tacanan family 16, 209-10
 Proto-Tacana 209
 Tariana (NORTH ARAWAK, ARAWAK) 1,
 3, 6-10, 18, 20, 210
 Teribe (CHIBCHAN) 6, 8, 10-1, 23,
 107-30
- Thai (TAI-KADAI) 11
 Toqabaqita (OCEANIC, AUSTRONESIAN)
 248
 Totonac (TOTONACAN) 7, 10-1, 23,
 63-105
 Apapantilla 73
 Filomeno Mata 73, 85, 91
 Misantla 91
 Papantla 73, 87
 Tucano (EAST TUCANOAN, TUCANOAN)
 6
 Tucanoan family 6
 Tümpisa (Panamint) Shoshone
 (UTO-AZTECAN) 38
 Tupian family 213-4
 Tupí-Guaraní subfamily 4, 7, 11,
 13-4, 23, 213-5, 219, 236-42
- Uchumataqu (URU-CHIPAYAN) 5-6, 8,
 10, 23, 157-82
 Urarina (UNCLASSIFIED) 21-22
 Urubu-Kaapor (TUPÍ-GUARANÍ, TUPIAN)
 7, 11, 14, 21, 237-8
- Wakashan family 11
 Wambaya (AUSTRALIAN AREA) 210
 Warekena of Xié (ARAWAK) 7-8, 10
 Wariapano, see Panobo
 Washo (UNCLASSIFIED) 44, 286, 289
 Wayäpi (Wayampi) (TUPÍ-GUARANÍ,
 TUPIAN) 14, 21, 237
 West African languages 3-4
 Wolaitta (OMOTIC, AFRO-ASIATIC) 59,
 210, 246
- Yagua (PEBA-YAGUA) 15
 Yakima Sahaptin (PENUTIAN) 49
 Yaminawa (PANOAN) 206-8
 Yimas (LOWER SEPIK, NEW GUINEA
 AREA) 21
 Yurakaré (UNCLASSIFIED) 6-11, 23,
 255-80

SUBJECT INDEX

- adverbial 187–8, 220, 230, 274
 clause 18, 52, 147, 155, 276–7, 283, 285, 302, 305
 modifier 85, 213–4, 226, 229, 236, 243–5, 250–1
 subordination 51, 134–5, 138, 244, 250
- agreement
 number 112
 object 65–7, 88
 participant 187–8
 subject 65–7, 203, 257
 transitivity 23, 187–8
- Aktionsart 84, 104, 225, 228, 231, 236, 238–9, 249, 258, 286
- Amazonian Area 106
- andative 190, 194–6, 198–9, 206–8, 210
- animacy 89
- anticausative 189
- applicative 7, 32–3, 39, 47, 49, 258, 260, 267–8, 297–8
- aspect 1, 3, 8, 10, 13–15, 17, 19, 29–31, 34–7, 52–3, 55, 66–71, 71, 73, 84–7, 91, 95–7, 100–4, 109, 112–7, 123–4, 128–30, 162–4, 169–73, 175, 178, 199, 205, 213–5, 218, 221–2, 225, 228, 231–3, 236, 238–40, 246, 249, 256, 258, 267, 275, 280, 283
- anticipatory 259
- completive 35
- continuous 34, 37
- durative 128, 228, 265, 283, 300, 302, 305
- habitual 39, 229, 259
- imperfective 67, 70–1, 85, 90, 101, 113, 221, 233, 258
- inceptive 91
- inchoative 91, 99, 101
- lexical, see Aktionsart
- perfect 70–2, 84, 90, 102
- perfective 70–1, 86, 90, 110, 113–5, 121, 221–2, 233–4, 258
- progressive 65, 70–1, 73, 74, 90–1, 98–9, 101–3, 119, 126, 128, 221–2, 230, 233
- situational 261
- viewpoint 258, 260, 264
- auxiliary (verbs) vii, 2, 4, 13–9, 22–3, 102, 104–5, 107, 109, 130, 134, 136, 141, 143, 145, 152–5, 186, 189, 200, 203, 204, 208, 210, 218, 236, 238, 240, 247–9, 264–5, 267, 275
- bipartite stem 18, 20, 24, 42, 44, 57–8, 249, 275, 283–4, 286, 289
- causative 32, 36, 39, 41, 44, 47–9, 58, 85, 134, 136, 224, 259–60, 269, 272, 275, 277
- chaining 20–1, 186, 188, 199–200, 202, 204–5, 210
- clitic 29–30, 36, 89, 135, 142, 145, 151, 164, 256, 261, 284–5, 290, 298, 301, 303
- cognition verb 157, 168, 174–5, 177, 179, 182
- complement (clause) 4, 13, 50, 52, 134, 136–9, 142–9, 152–5, 167, 174, 176, 179, 203, 219, 229, 244, 246, 262, 267, 269, 271–2, 276–7
- complement-taking verb 141, 168, 175, 203, 210, 267–8, 270
- complementation strategy 10, 14, 20, 23, 36, 167, 175, 177–8, 182, 267, 271
- complex predicate 14, 17–8, 28, 31, 133, 142, 145, 185, 213–4, 233, 236, 246
- compound 7, 11, 23, 27–8, 31–3, 50, 55–7, 59, 63–6, 72–7, 246, 248, 280, 284
 asymmetrical 75, 85–104, 105, 182
 ideosyncratic 77–81
 symmetrical 75–6, 79, 102–4
- concomitant action (semantics) 229–30, 238–9, 241
- continuum vii, 2, 5, 21–2, 28, 31, 51, 54–8, 102, 186, 190, 198
- converb vii, 4, 12–4, 18, 20, 23, 27–8, 31, 33, 37, 39, 50–55, 57, 59, 213–5, 244–7, 250–2
- copula 15, 125–6, 141–3, 189, 240
- cross-reference 130, 236, 258–2
- decausative 66, 73–5, 82, 85–6, 88, 91, 94, 96, 103

- declarative 162, 164, 175, 257
 deictive-motion 186, 190-1, 198, 210
 dependent verb see *subordination*
 derivation 30, 32, 40, 45, 47, 50, 56-8,
 63, 74, 87, 134, 136-7, 143, 147-8,
 152-4, 186, 189-90, 198, 213-5, 224,
 245-52, 298
 desiderative 5, 8, 10, 16, 18, 23, 49-50,
 58, 134, 136-7, 146, 154-5, 157,
 161-2, 164-82, 259
 different subject marking, see *switch-
 reference*
 direction(al) 2, 10, 17-20, 29-30, 34,
 36-7, 39-40, 45, 55, 57, 80, 113-4,
 116, 120, 124, 129, 186, 192, 206,
 209-210, 213, 220-1, 223, 225, 227-8,
 231, 236, 240-2, 245, 247-8, 264
 distributive 34-5, 186, 190-3, 198, 259,
 266-7, 280
 dynamicity 64-8, 70, 73, 75-77, 79,
 83-8, 90-1, 93-104, 113, 116, 275
 empty morph 21, 208
 event vii, 3, 9, 20, 28, 33-4, 91, 93,
 103, 116, 120-3, 126-7, 166, 169,
 180-1, 190, 201-2, 225, 227, 235, 238,
 258, 270-5, 278, 280, 283-6, 288-90,
 292-3, 296, 298, 300-1, 303, 305
 coordination 51-2
 integration 53-4, 178-9, 255, 257,
 262, 175-9
 modality 260-1
 number 34, 250-60
 subevent 23, 40, 53-4, 57, 59, 69,
 73, 88, 166, 196, 199
 verb 110, 114, 117-9, 122-3, 129
 factuality 217-9, 232, 248
 gerund 4, 12-3, 23, 52, 126-7, 213-5,
 218-22, 224-52
 grammaticalization 1, 11, 17, 19, 23,
 28, 30, 33, 36, 38-40, 54, 58, 107-9,
 124, 127, 129-30, 186, 195, 259, 264,
 275, 280, 289
 grammaticization, see
grammaticalization
 hypotaxis 121
 ideophone 9, 17, 256-7, 259-60, 262,
 272-5, 278, 280
 imperative 68-9, 164, 215, 217-8, 228,
 232, 239, 259, 264
 impersonal 75, 136, 141, 262, 270
 indicative 67-9, 218-20, 222, 225, 232,
 277
 inflection 15-17, 23, 32-3, 37, 63-73,
 75-78, 83-87, 91-105, 149, 247-9,
 255, 263, 267
 instrumental prefix 27-8, 30, 40-2,
 44-49, 56-8, 80
 insubordination 220, 223
 Intermediate Area 107
 inversion 115, 222, 224-6
 irrealis 15, 67-70, 134, 141-2, 162,
 167, 218, 259, 266, 277
 jussive 36, 38
 light verb 17, 213, 220, 223-8, 231,
 234, 248, 250
 major verb 10, 13, 116, 190
 manner 8, 18, 40, 42, 45-7, 56, 58,
 213, 221, 229-31, 233-6, 239-243,
 250, 257-8, 260, 272, 274
 Mesoamerica 107
 middle voice 259-60, 272, 275, 280
 minor verb 10-1, 15, 17, 22, 116, 130,
 185, 190
 modality 1, 8, 14, 16, 19, 163, 217, 256,
 259, 261, 267, 280
 monoclausal 1-5, 13, 18, 20, 22, 27,
 31, 53, 55, 59, 116, 162-6, 172, 175,
 177-8, 182, 186, 205, 246, 250-2, 256,
 267, 273
 mood 1, 5, 8, 13-4, 19, 31, 65, 67-70,
 85, 130, 164, 213-5, 218-23, 232, 233,
 235, 237, 239, 241, 243, 276, 280, 284,
 298
 motion (verb of motion) see *light verb*
 negation 112
 nominal predicate 233
 nominalization 4, 29, 52, 134-5, 138,
 155, 219, 230-4, 243, 298
 parataxis 54, 121
 phasal verb 10, 18, 24, 185-6, 188,
 199-202, 204-5, 283-305
 phrasal verb 245
 position verb see *light verb*
 posture verb 10, 3437, 87, 96-7, 103,
 116, 240
 purpose/purposive 13, 38, 119, 127-8,
 144, 177, 182, 213, 218-9, 221-35,
 238-41, 250, 280

- quasi-inflection 23, 63–5, 73, 75, 77–8, 84–5, 91, 93–4, 96, 98, 100–105
- reflexive 73, 189, 287
- same-subject marking, see
switch-reference
- secondary verb 27–8, 30–40, 53–5, 57, 271
- semantic integration 176, 178–82
- serial verb
asymmetric verb series 63
dependent 13, 215, 236–7
non-nuclear verb serialization 200
nuclear verb serialization 32, 186
SVC (serial verb construction) 1–15, 17–23, 31–33, 36–7, 54–5, 57–8, 75, 107–9, 111, 116–7, 119, 129–130, 157, 161–2, 177, 186, 188, 190, 194, 196, 204, 210, 237–8, 240, 247, 249, 267, 271, 283–4
symmetric verb series 63
template 119–20, 123, 129
- stative verb 19, 64–6, 72–3, 75, 83–9, 91–, 93–4, 98, 100–1, 103, 116, 194, 215, 217
- subjunctive (mood) 35, 215, 218–220, 222, 225, 232, 234
- subordination 1, 3, 5, 21, 31, 51, 116, 119, 133–5, 138, 148, 152–3, 155, 179, 214, 219–20, 243–4
- suppletion 34, 125, 189
- support verb 2, 14, 17
- switch-reference 135, 147, 200–2, 204, 258–9, 261
- transitivity harmony 185–8, 190, 192–4, 199, 201–2, 204–7, 209–10
- valency 76, 78, 81, 93, 102, 167, 175, 185–6, 188, 201, 244, 246, 252, 258–60, 290
- venitive 190, 194–6, 198–9, 206–8, 210
- verb of direction see *light verb*
- vitative mood 219
- word order 161, 170, 174–5, 178–9, 203